

K UZZYb`XYf`\
]ghcf]gWk Yb`6Øf[Yf[UfXY`]b
GWk Òa VYf[`VYgWk`U[bU\ a h

@UbXfUhgUa h`GWk Òa VYf[` _cbZ]gn]YfhY`&\$` ; Yk Y\ fY`XYf
6Øf[Yf[UfXY`k Y[Yb`ZY\`YbXYf` ; YbY\ a] [i b[Yb"
J YfgÀi a b]ggY`Ui ZVY]XYb`GY]hYb"

8]Y`\
]ghcf]gWk Y`6Øf[Yf[UfXY`]b`GWk Òa VYf[ž`Y]bY`hfUX]h]cbgfY]Wk Y
; Ya Y]bgWk UZh`a `Nc`YfbU`V`fY]gž`g]Y\`h`g]Wk` [Y[Ybk`Àfh][`a`]h
Y]bYf`i bYfk UfhYhYb`<YfUi gZcfXYfi b[` _cbZfcbh]Yfh`8 Ug
@UbXfUhgUa h`Uh`&\$` ; Yk Y\ fY` _cbZ]gn]Yfhž`X]Y`bcfa U`Yfk Y]gY`ni f
5i gØVi b[`]\ fYf`NYfYa`cb]Yb`i bX`GU`i hgWk ØggY` [Ybi hnh`k YfXYb`
8]Y`6Y[fØbXi b[`ZØf`X]YgYb`Yb`hgWk Y]XYbXYb`GWk f]h`h`Y[h`]b`XYf
ZY\`YbXYb` [Ø`h][Yb` ; YbY\ a] [i b[`XYg`J YfY]bgž`X]Y`gY]h`ZØbZ
>\ fYb`b]Wk h`YfbYi Yfh`k i fXY"

8]Y`6YXYi hi b[`XYf`6Øf[Yf[UfXY`ZØf`X]Y
; Ya Y]bgWk UZh

8]Y`6Øf[Yf[UfXY`GWk Òa VYf[`gd]Y`h`Y]bY`nYbhfU`Y`Fc`Y`ja
Øfh]Wk Yb` ; Ya Y]bgWk UZh`YVYb`" Æ fY`5i Zhf]hhY`VY] : Ygh]Wk`_Y]hYb
g]bX`Y]b`Gma`Vc`XYf`HfUX]h]cb`i bX`XYg`Ni gUa`a`Yb`U`hg`"C`b`Y`X]Y
; Yk Y\ fY`ž`X]Y`ZØf`X]Y`Df`AgYb`hU]cb`i bX`NYfYa`cb]Yb`i bYf`Àgg`]Wk
g]bX`ž`_Øbb`hY`X]Y ; UfXY`]b`]\ fYf`5i gØVi b[`ghUf`_Y]b[YgWk f`Àb`_h
k YfXYb`"9]b`A`h[`]YX`XYf` ; UfXY`VYgWk fY]Vh`X]Y`G]hi U]cb
a`YhUd`\cf]gWk.` C`b`Y`K UZZYb` []Vh`Yg`_Y]bY`6Øf[Yf[UfXY`"8 Ug
k`ÀfY`k`]Y`Y]b`A`i`g]_j`YfY]b`c`b`Y`b`ghfi`a`Yb`hY`"8]YgY`5i`ggU[Y
i`bhYfghfY]Wk`h`X]Y`6YXYi`hi`b[`XYf` ; Yk Y\ fY`ZØf`X]Y`>Yb]h]h`À`hi`b`X
X]Y`5`_hj`]h`À`hYb`XYg`J`YfY]bg"

<]bhYf[fØbXY`XYf`K UZZYb`_cbZ]g`_Uh]cb

⊕`Y]bYf`A]hhY]i b[`XYg`@UbXfUhgUa hYg`k i fXYb`a Y\fyfY
J YfgÀi a b]ggY`gY]hYbg`XYf`6Øf[Yf[UfXY`Ui Z[YZØ\fh`Ni a `Y]bYb
a ØggY`XYf`J YfY]b`YXY`Y`bXYfi b[`]a `J c fghUbX`i a [Y\YbX
a Y`XYb`Ni a `UbXYfYb`gY]`Yg`bchk YbX][ž`XUgg`X]Y`J Yfk YbXi b[
XYf`; Yk Y\fy`VY]`J YfUbgU`hi b[Yb`YVYbZU`g`Ub[YnY][h`k]fX`8]Yg
]gh`gY]h`&\$%-`i bhYfV`YVYbž`k Ug`ni f`U`hi Y`Yb`G]hi Uh]cb`ZØ\fhY`
8]Y`6Y\`ØfXY`ghY`hY`YXcW\`_`Ufž`XUgg`X]Y`K UZZYbYf`Ui Vb]g`Ui Z
XYb`j YfUbhk`cfh]W\Yb`@Y]hYf`XYg`J YfY]bg`ØVYfhfU[Yb`k YfXYb
_ØbbhYž`k Ug]b`; YgdfÀW\Yb`a]h`XYa `bYi Yb`J c fghUbX`YfØfhYfh
k i fXY"

8Yf`K Y[`ni f`K]YXYf\YfghY``i b[`XYf
; YbY\`a][i b[

I a `X]Y`; Yk Y\fy`ni fØW`ni VY`_ca a Ybž`a i gg`X]Y`6Øf[Yf[UfXY
VYgh]a a hY`5i ZU[Yb`YfZØ`Yb`8]Y`VYhfcZZYbYb`A]h[`]YXYf`g]bX
g]W\`XYf`8f]b[`]W\`_Y]h`VYk i ggh`i bX`d`UbYbž`X]Y`YfZcfXYf`]W\Yb
A U»bU\`a Yb`gW\`bY`gha Ò[`]W\`i a ni gYhmYb`8Ug`@UbXfUhgUa h
\`h`X]Y`; Yk Y\fy`j cfØVYf[Y\YbX`]b`J Yfk U\fi b[ž`gc`Ub[Y`X]Y
5b[Y`Y[Yb\`Y]h`b]W\`h[Y`_`Àfh]ghž`k Ug`X]Y`; UfXY`i bhYf`NY]hXfi W_
gYhnh"

9]bY`@Y`_h]cb`ZØf`À\`b`]W\`Y`J YfY]bY

8Yf`J cfZU``k]fZh`Ui W\`Y]bY`k]W\`h][Y`; fU[Y`ZØf`UbXYfY`J YfY]bY
Ui Z`K]Y[Y\`h`a Ub`a]h`VY\`ØfX`]W\`Yb`5i ZU[Yb`i a 3`8Yf`J Yf`i gh
j cb`FYei]g]hYb`i bX`⊕ghfi a YbhYb`_ØbbhY`j]Y`Y`HfUX]h]cbgj YfY]bY
]b`bU\`Yf`Ni `i bZh`VYhfYZZYbž`gcZYfb`g]Y`b]W\`h`d`fcU`_h]j `]`YfY
UXa]b]ghfUh]j Yb`DZ]W\`hYb`YfZØ`Yb`8]Y`6Øf[Yf[UfXY`GW\`Òa VYf[
]gh`Y]b`6Y]gd]Y`XUZØfž`k]Y`k]W\`h][`Yg`]ghž`X]Y`FY[i`Uf]Yb`ni
VYUW\`hYbž`i a `HfUX]h]cbYb`i bX`; Ya Y]bgW\`UZhgU`_h]j]h`hYb
`Ub[Zf]gh][`Ui ZFYW\`hYf\`U`hYb`ni `_ØbbYb"

· B 5;

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY